

بسمه تعالی

یادداشت تفاهم

دومین نشست کارگروه مشترک ایران و بلاروس

در زمینه توسعه همکاری‌های صنعتی

دومین نشست کارگروه مشترک ایران و بلاروس در زمینه توسعه همکاری‌های صنعتی در تاریخ ۶ تیر ماه ۱۳۹۷ خورشیدی برابر با ۲۷ ژوئن ۲۰۱۸ میلادی در مینسک برگزار گردید. در این نشست آقای محسن صالحی‌نیا معاون وزیر صنعت، معدن و تجارت جمهوری اسلامی ایران ریاست طرف ایرانی را برعهده داشتند. در این نشست آقای گنادی برانیسلاوویچ سویدرسکی معاون اول وزیر صنایع جمهوری بلاروس ریاست طرف بلاروسی را برعهده داشتند. به پیوست فهرست‌های ۱ و ۲ شامل اسامی اعضای دو هیات ارائه شده است. جلسه کارگروه در فضایی دوستانه و درک متقابل برگزار گردید. به دنبال نشست کارگروه طرفین به توافقات زیر دست یافتند:

۱. در مورد تحویل وسایل نقلیه MAZ و توسعه مونتاژ کامیون و وسایل نقلیه مسافربری MAZ

در ایران

- ۱.۱. به منظور توسعه مؤثر تولید کامیون و وسایل نقلیه مسافربری MAZ در ایران و تضمین عرضه وسایل نقلیه به بازار ایران، وزارت صنعت، معدن و تجارت جمهوری اسلامی ایران در سازماندهی و معرفی کامیون‌ها و وسایل نقلیه مسافربری MAZ به شرکت‌های دولتی و خصوصی فعال در زمینه حمل بار و مسافر در ایران به شرکت MAZ مساعدت می‌نماید.
- ۱.۲. مطابق طرح نوسازی خودروهای باری و مسافربری در ایران، شرکت MAZ به شرکت «آذهایتکس» در توسعه همکاری و عرضه خودرو و قطعات یدکی مساعدت می‌نماید.

۲. در مورد معرفی کمباین‌های بلاروسی در بازار ایران

- ۲.۱. طرفین در زمینه لزوم استفاده از پتانسیل موجود برای توسعه همکاری در زمینه گسترش تجارت ماشین‌آلات کشاورزی به توافق نظر رسیدند.

۲.۲. کارگروه از تحویل دو نمونه اول کمباین مخصوص جمع‌آوری غله متعلق به شرکت «گوم سل ماش» برای صدور مجوز، آزمون و نمایش آن در ایران در سال ۲۰۱۷ استقبال کردند.

۲.۳. به منظور ایجاد تعاملات متقابلاً سودمند در زمینه تولید و عرضه کمباین‌های بلاروسی به بازار ایران، طرف بلاروسی از طرف ایران درخواست نمود تا امکان به رسمیت شناختن گواهینامه‌های انطباق ماشین آلات کشاورزی صادر شده توسط مراکز آزمون جمهوری بلاروس را بررسی نماید.

### ۳. در مورد همکاری در زمینه تولید مشترک و صادرات تراکتور "بلاروس" به بازار ایران

۳.۱. طرفین به چشم انداز توسعه همکاری در زمینه تولید مشترک و صادرات تراکتورهای سنگین (با توان بالای ۱۴۰ اسب بخار) "بلاروس" به بازار ایران اذعان نمودند.

۳.۲. شرکت سهامی عام MTZ و شرکت "ماشین ابزار فارس" علاقه‌مندی خود در خصوص بررسی و پیگیری موضوع ارسال اولین نمونه‌های تراکتور به ایران برای نمایش در چارچوب نمایشگاه‌ها را اعلام نمودند.

### ۴. در مورد معرفی اتوبوس‌های برقی بلاروس به بازار ایران با تأسیس شرکت مشترک در آینده

۴.۱. طرفین بر لزوم تسریع اجرای توافقات حاصله میان شرکت «سام سبز خودرو» و شرکت سهامی عام «Belcommunmash» در زمینه معرفی اتوبوس برقی به بازار ایران تأکید نمودند.

۴.۲. طرف ایرانی حمایت خود در زمینه تولید و عرضه اتوبوس‌های برقی با همکاری شرکت "سام سبز خودرو" و شرکت سهامی عام "Belcommunmash Holding Management Company" برای نیاز شهرهای جمهوری اسلامی ایران، از جمله اتوبوس‌های برقی مونتاژ شده بر روی بدنه ساخت شرکت "Belcommunmash Holding Management Company" در جمهوری اسلامی ایران را اعلام می‌دارد.

۴.۳. طرف ایرانی حمایت خود در زمینه ایجاد زیرساخت‌های لازم برای بهره‌برداری از اتوبوس‌های برقی در جمهوری اسلامی ایران را اعلام می‌دارد.

### ۵. در خصوص توسعه همکاری در زمینه‌های دیگر

۵.۱. طرفین توافق نمودند به تولیدکنندگان هر دو کشور برای ایجاد همکاری در زمینه صادرات و واردات و راه‌اندازی تولیدی‌های مشترک و سرمایه‌گذاری در صنایع نساجی، چرم، پتروشیمی، شیمیایی، غذایی، سلولز، لوازم خانگی و تجهیزات پزشکی مساعدت نمایند.

۵.۲. طرفین به توسعه همکاری در زمینه واگنسازي ابراز علاقه نمودند و مقرر شد فهرست شرکت‌های علاقمند در این زمینه را به یکدیگر معرفی نمایند.

۵.۳. طرف بلاروسی در خصوص راهاندازی کارخانه تولید خودروهای سواری در بلاروس اطلاع‌رسانی کرد و همچنین طرف ایرانی نیز در خصوص راهاندازی کارخانه تولید خودروهای سواری در ایران اطلاع‌رسانی نمود.

طرفین به توافق رسیدند ظرفیت‌های یکدیگر را در زمینه تولید خودرو سواری بررسی نمایند.  
۵.۴. شرکتهای «فناوران پارسیان» و شرکت سهامی عام «کارخانه موتورسازی مینسک» ضمن انجام مذاکره در زمینه تامین انواع موتورها و گسترش همکاری‌ها در خصوص موضوعات فنی مورد نیاز، تمایل خود را اعلام نمودند.

۵.۵. طرفین در خصوص بررسی گزینه‌های مختلف همکاری در زمینه صنایع سبک توافق نمودند.

۵.۶. طرفین در خصوص بررسی گزینه‌های مختلف همکاری در زمینه صنایع چوب و صنایع سلولز و کاغذ توافق نمودند.

تاریخ بعدی برگزاری نشست کارگروه از طریق مجاری دیپلماتیک مشخص و مورد توافق قرار خواهد گرفت.

این یادداشت تفاهم در پنج ماده و در دو نسخه فارسی و روسی که هر دو از اعتبار یکسان برخوردارند در تاریخ ۶ تیرماه ۱۳۹۷ خورشیدی برابر با ۲۷ ژوئن ۲۰۱۸ در شهر مینسک تنظیم گردید.

از طرف هیأت بلاروسی

از طرف هیأت ایرانی

گنادی برانیسلاوویچ سویدرسکی  
معاون اول وزیر صنایع جمهوری بلاروس

محسن صالحی نیا  
معاون وزیر صنعت، معدن و تجارت  
جمهوری اسلامی ایران